

Для владельцев иностранных водительских удостоверений

Управление транспортными средствами в Японии

■ Для управления транспортными средствами в Японии необходимо иметь одно из следующих водительских удостоверений:

- 1) Японское водительское удостоверение
- 2) Международное водительское удостоверение в соответствии с Женевской конвенцией 1949 года о дорожном движении

* В случаях, когда международные водительские удостоверения выданы странами или регионами, не являющимися сторонами Женевской конвенции, или когда страны или регионы, являющиеся сторонами Конвенции, не выдают такие удостоверения в формах, предусмотренных Конвенцией, водители не могут управлять транспортными средствами с международными водительскими удостоверениями, выданными этими странами или регионами.

- 3) Иностранное водительское удостоверение

Только водительские удостоверения из стран или регионов, которые не выдают Международное водительское удостоверение и признаются имеющими стандарт, эквивалентный японской системе лицензирования (по состоянию на 1 апреля 2026, Швейцарская Конфедерация, Федеративная Республика Германия, Французская Республика, Королевство Бельгия, Княжество Монако и Тайвань) разрешены, при условии, что они сопровождаются японским переводом, подготовленным лицом, назначенным указом Кабинета *.

* Лица, назначенные Кабинетом

Порядок выполнения японских переводов следующий:

Переводчики, имеющие официальную сертификацию в иностранных государствах или регионах, к указанной категории не относятся.

- Компетентные административные органы, имеющие полномочия выдавать водительские удостоверения иностранных стран или регионов, или консульские учреждения стран или регионов (органы, выдающие водительские удостоверения иностранных стран или регионов, или посольства или консульства стран или регионов в Японии)
- Среди юридических или других лиц, уведомленных административными органами, имеющими юрисдикцию над законами, эквивалентными Закону

о дорожном движении (ограниченно в части, касающейся лицензирования водителей) иностранных стран или регионов, Национальной комиссией общественной безопасности как тех, кто имеет возможность подготовить японские переводы водительских удостоверений иностранных стран или регионов, тех, кого Национальная комиссия общественной безопасности считает подходящими (По состоянию на 1 апреля 2026: для тайваньских водительских удостоверений — Тайваньско-японская ассоциация отношений; для немецких водительских удостоверений — Allgemeiner Deutscher Automobil-Club e.V. (ADAC)); и

- Юридические лица, назначенные Национальной комиссией общественной безопасности как те, кто может правильно и надежно подготовить японские переводы водительских удостоверений, выданных административными органами иностранных стран или регионов, касающихся прав на управление транспортными средствами и т.д.

■ Период, в течение которого вы можете водить в Японии

1) Японское водительское удостоверение

в течение срока действия Японского водительского удостоверения, указанного в нём

2) Международное водительское удостоверение или Иностранное водительское удостоверение:

период не более одного года с даты прибытия водителя в Японию или срока действия Международного водительского удостоверения или Иностранного водительского удостоверения*1, в зависимости от того, что короче (однако, в случаях, когда лица, зарегистрированные в Основном реестре жителей покинули Японию после подтверждения отъезда, предоставления разрешения на повторный въезд и т.д. и вернулись в Японию в течение периода не более трех месяцев, их дата возвращения в Японию (прибытие в Японию) не будет начальным днем отсчета для периода, когда водители с **Международным водительским удостоверением** или **Иностранным водительским удостоверением** могут управлять транспортными средствами*2).

*1 Срок действия Международного водительского удостоверения составляет один год с даты выдачи.

*2 Пожалуйста, обратитесь к прикрепленной схеме для получения информации о периоде, в течение которого водителям разрешено управлять автомобилем с Международным водительским удостоверением.

Как получить Японское водительское удостоверение

Лица, имеющие иностранное водительское удостоверение, выданное иностранными административными органами, могут подать заявку на получение японского водительского удостоверения на транспортные средства, которыми они могут управлять с этими правами, в рамках процедуры, освобождающей их от части экзамена.

■ Место подачи заявки

Центры выдачи водительских прав и т. д. полиции префектуры, имеющей юрисдикцию по месту жительства заявителя в Японии

■ Процедура

На основании заявки, если будет подтверждено, что необходимые знания или навыки, связанные с вождением, достаточны и нет препятствий для вождения, заявитель будет освобожден от части экзамена на получение прав (письменного теста и теста на вождение).

■ Примечания

- 1) Заявитель должен находиться в стране или регионе в течение трех месяцев или более в общей сложности после того, как ему выдано водительское удостоверение из этой страны или региона (требуется документы, подтверждающие срок их пребывания, такие как паспорта с печатями проверки на выезд и въезд).
- 2) Заявки от представителей не принимаются. Убедитесь, что заявитель подает заявку лично.
- 3) Иностранцы, на которых не распространяется действие Закона о базовой регистрации жителей, не могут подавать заявку на получение Иностранного водительского удостоверения, за исключением исключительных случаев, предусмотренных законом.

* Случаи, когда вы можете подать заявку на получение водительского удостоверения в исключительном порядке

Лица, которые могут представить удостоверение личности, выданное Министерством иностранных дел (например, дипломатическое

удостоверение личности), или документы, подтверждающие личность, выданные уполномоченным органом, которые признаны Национальной комиссией общественной безопасности эквивалентными удостоверению личности, выданному Министерством иностранных дел.

Если вы подпадаете под это исключение, при подаче заявки на получение водительских прав, помимо представления вышеуказанных документов, вам необходимо будет предоставить документы, выданные государственным органом, которые в полной мере подтверждают ваш адрес, или эквивалентные документы.

Для получения более подробной информации свяжитесь с центром выдачи водительских прав каждого управления полиции префектуры.

■ Документы и т. д., необходимые для подачи заявки на получение водительских прав

1) Форма заявки

* Вместе с формой заявки заявитель должен заполнить и подать анкету о симптомах заболеваний и других вопросах. Если у заявителя есть какой-либо релевантный ответ на вопрос, должностные лица зададут ему или ей уточняющие вопросы об этом ответе, например, о симптомах, подробно.

2) Одно фото для заявки

* Фото, сделанное в течение шести месяцев до подачи заявки, без шляпы (за исключением случаев, когда голова покрыта тканью по религиозным или медицинским причинам, так что контуры лица могут быть четко различимы), лицом вперед, на однотонном фоне, от груди и выше. Размер: 3,0 × 2,4 см. Фотография, на обратной стороне которой указаны дата съёмки и имя.

3) Копия свидетельства о месте жительства, в котором указано

зарегистрированное место жительства (или особые отметки для иностранцев).

* "Особые отметки" относятся к вопросам, которые должны быть записаны в свидетельстве о месте жительства иностранных граждан в соответствии с Законом о базовой регистрации жителей, таким как статус жительства и срок пребывания.

4) Один документ, который может подтвердить личность, такой как Индивидуальная номерная карта или паспорт.

5) Иностранное водительское удостоверение (только Международное водительское удостоверение не разрешается отдельно)

6) Японский перевод вышеуказанного удостоверения (только такой, который подготовлен лицами, назначенными указом Кабинета*, и указывает тип транспортных средств и т. д., которые заявитель имеет право водить согласно данному удостоверению, срок действия удостоверения и условия, определяемые данным удостоверением)

* Лица, назначенные Кабинетом

Порядок выполнения японских переводов следующий:

Переводчики, имеющие официальную сертификацию в иностранных государствах или регионах, к указанной категории не относятся.

○ Компетентные административные органы, имеющие полномочия выдавать водительские удостоверения иностранных стран или регионов, или консульские учреждения стран или регионов (органы, выдающие водительские удостоверения иностранных стран или регионов, или посольства или консульства стран или регионов в Японии)

○ Среди юридических или других лиц, уведомленных административными органами, имеющими юрисдикцию над законами, эквивалентными Закону о дорожном движении (ограниченно в части, касающейся лицензирования водителей) иностранных стран или регионов, Национальной комиссией общественной безопасности как тех, кто имеет возможность подготовить японские переводы водительских удостоверений иностранных стран или регионов, тех, кого Национальная комиссия общественной безопасности считает подходящими (По состоянию на 1 апреля 2026: для тайваньских водительских удостоверений — Тайваньско-японская ассоциация отношений; для немецких водительских удостоверений — Allgemeiner Deutscher Automobil-Club e.V. (ADAC)); и

○ Юридические лица, назначенные Национальной комиссией общественной безопасности как те, кто может правильно и надежно подготовить японские переводы водительских удостоверений, выданных административными органами иностранных стран или регионов, касающихся прав на управление транспортными средствами и т.д.

7) Документы, которые могут подтвердить, что заявитель находился в иностранном государстве или регионе в общей сложности три месяца или более после получения лицензии, включая паспорт с печатями проверки на выезд и въезд

8) Плата за подачу заявки

■ Другие вопросы

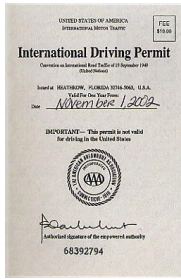
Консультационные пункты по безопасному вождению полиции префектуры и т. д. могут предоставить консультации по заболеваниям, инвалидности и другим вопросам.

Уточните детали места подачи заявки, часы приема заявок, необходимые документы для подачи заявки, сборы и любые другие вопросы в центрах выдачи водительских прав полиции префектуры, где вы подаете заявку.

Как водить автомобиль или другое транспортное средство в Японии

Если не получать японское водительское удостоверение

1. Вождение с Международным Водительским Удостоверением



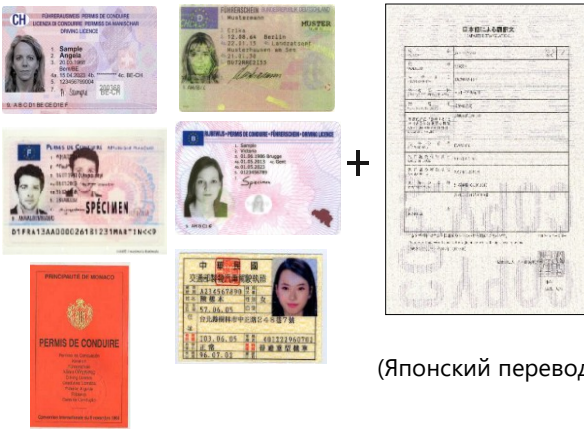
(Международное водительское удостоверение Женевской конвенции)

○ Управление транспортным средством допускается при наличии международного водительского удостоверения, соответствующего форме, установленной Женевской конвенцией, в течение одного года со дня въезда в Японию. (Статья 107-2 Закона о дорожном движении)

* Женевская конвенция

Конвенция о дорожном движении, подписанная в Женеве 19 сентября 1949 года

2. Управление транспортным средством на основании иностранного водительского удостоверения с приложенным переводом на японский язык



(Японский перевод)

○ Управление транспортным средством допускается при наличии иностранного водительского удостоверения с приложением перевода на японский язык, в течение одного года со дня въезда в Японию. (Статья 107-2 Закона о дорожном движении)

* Иностранные или региональные водительские права

Водительские удостоверения, выданные в Швейцарии, Германии, Франции, Бельгии, Монако, и на Тайване

* Японский перевод

Перевод должен быть выполнен консульским учреждением государства, выдавшего удостоверение, либо юридическим лицом, уполномоченным Национальной комиссией общественной безопасности.

(Иностранное водительское удостоверение)

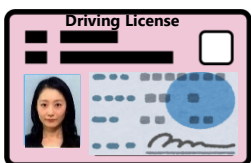
Если вы хотите получить японское водительское удостоверение

1. Путем сдачи стандартного экзамена на получение водительского удостоверения (для лиц, не имеющих иностранного водительского удостоверения)



○ Лица, не имеющие иностранного водительского удостоверения, обязаны пройти стандартный экзамен для получения японского водительского удостоверения.

2. Путем обмена иностранного водительского удостоверения (для лиц, имеющих иностранное водительское удостоверение)



(Иностранное водительское удостоверение)



○ Лица, обладающие необходимыми знаниями и навыками управления транспортным средством и не имеющие противопоказаний к вождению, могут обменять иностранное водительское удостоверение на японское.

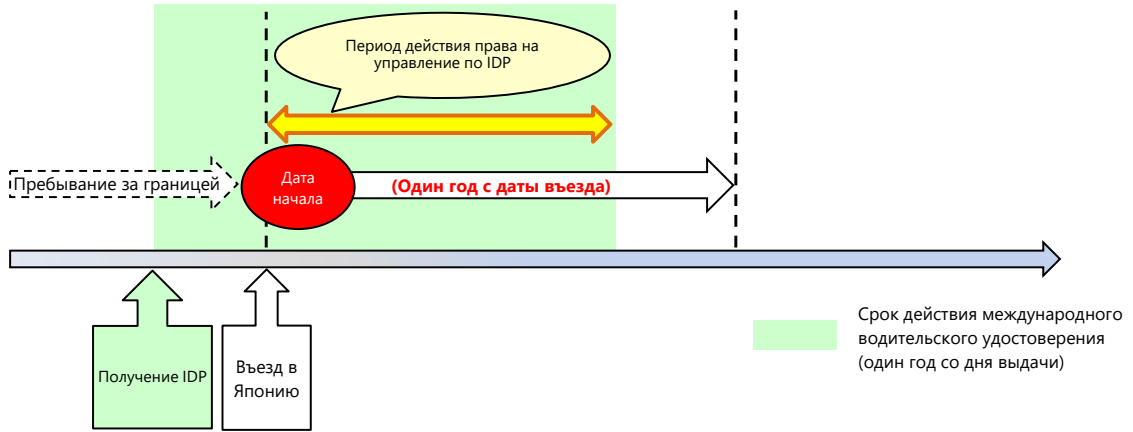
○ Однако обмен допускается при условии, что после получения иностранного водительского удостоверения заявитель находился в стране его выдачи в общей сложности не менее трех месяцев.

Прилагаемый рисунок

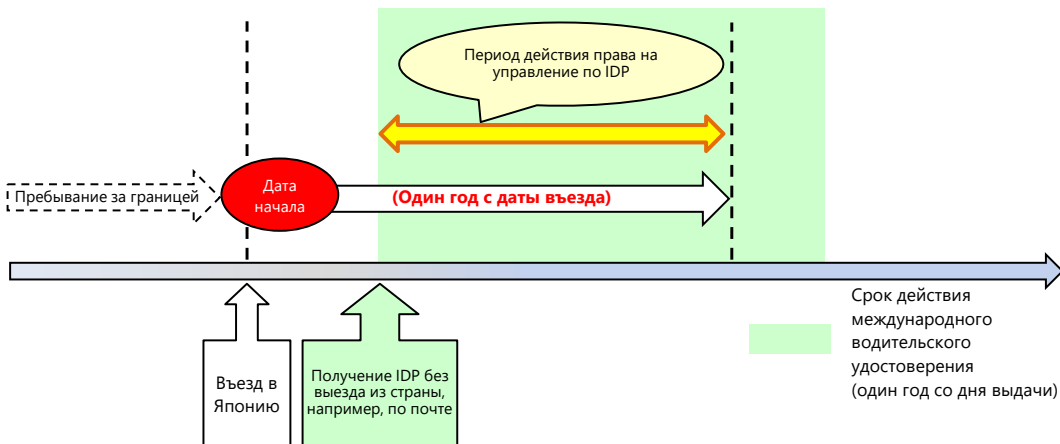
Период действия права на управление по международному водительскому удостоверению (IDP)

1. Когда человек, не зарегистрированный в Основном реестре жителей, въезжает в Японию

(1) При первом въезде в Японию после получения международного водительского удостоверения

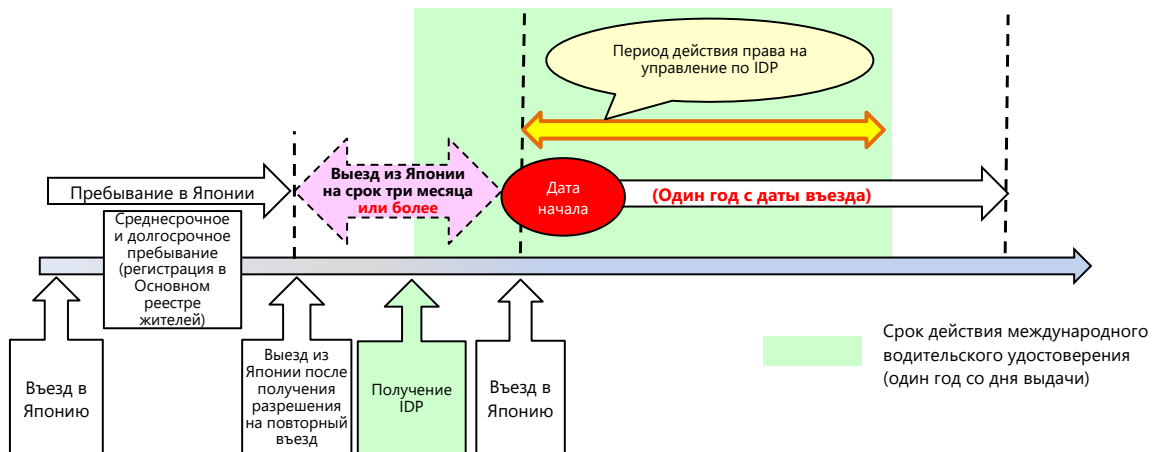


(2) При получении международного водительского удостоверения после первого въезда в Японию

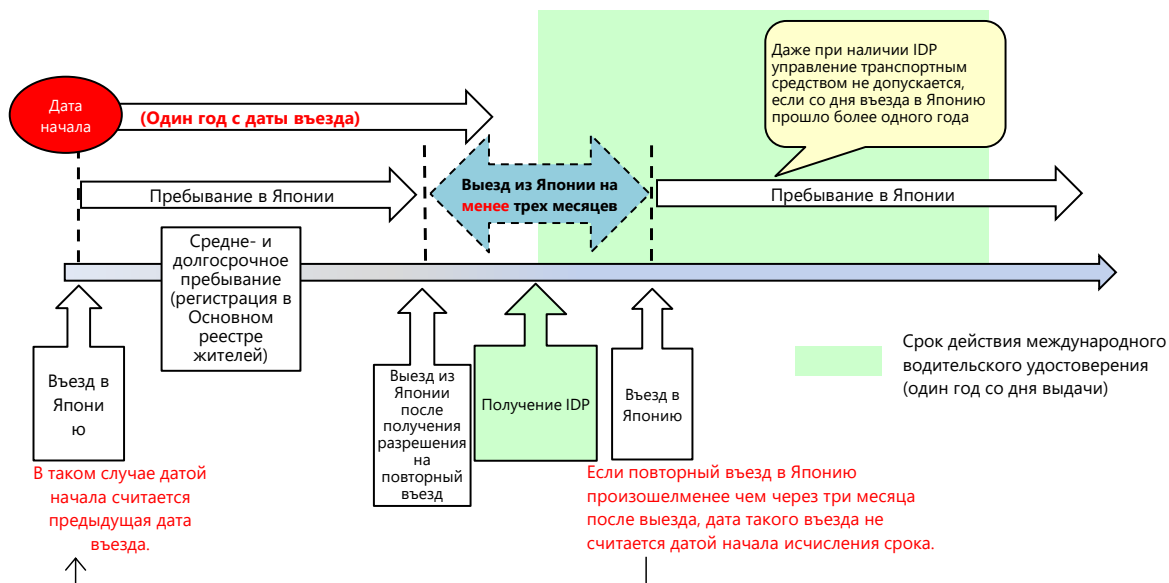


2. Когда человек, зарегистрированный в Основном реестре жителей, выезжает и повторно въезжает в Японию

(1) При повторном въезде в Японию после пребывания за границей в течение трех месяцев или более



(2) При повторном въезде в Японию после пребывания за границей менее трех месяцев (обычный случай для иностранных граждан)



(3) При повторном въезде в Японию после пребывания за границей менее трех месяцев (обычный случай для японских граждан)

